



■ Dekorative Heizkörper ■ Komfortable Raumlüftung ■ Heating and cooling ceiling ■ Lösungen für reine Luft

Kurzbedienungsanleitung

ComfoClime 24 ComfoClime 36



Um ComfoClime zu konfigurieren und zu betreiben, muss der Benutzer die ComfoClime Control-App installieren, indem er sie von Google Play oder Apple Store herunterlädt.

Ausführliche Informationen finden Sie in der **INSTALLATIONSANLEITUNG**.

Das Installationshandbuch sowie das Handbuch zur Unterstützung sind unter [XXXXXXXX](#) erhältlich.

Sicherheitshinweise

	Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn es ordnungsgemäß gemäß den Anweisungen und Leitlinien in der Installationsanleitung des Geräts installiert wurde.
	Das Gerät muss unter Berücksichtigung und Einhaltung der örtlichen Sicherheitsvorschriften angehoben oder gehandhabt werden. Bewegen Sie das Gerät niemals allein: Es ist schwer.
	Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Der Installateur muss sicherstellen, dass alle Teile, die Verletzungen verursachen können, sicher im Gehäuse untergebracht sind.
	Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
	Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
	Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen und warten.

Falls ein Defekt oder eine Fehlfunktion vermutet wird, befolgen Sie bitte diese Anweisungen:

	Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Wartungseingriffe dürfen nur von einem autorisierten Fachmann durchgeführt werden.
	Das Gerät enthält Kältemittelgas und ist so konstruiert, dass Gaslecks vermieden werden. Im Falle einer Leckage: <ul style="list-style-type: none">■ Berühren Sie das Gerät mindestens eine Stunde lang nicht;■ Halten Sie Fenster und Türen in dem Raum, in dem das Gerät steht, geöffnet;■ Wenden Sie sich an den Installateur oder den Kundendienst von Zehnder, wenn Sie Fragen haben.

Bevor Sie sich an den Installateur oder den Zehnder Kundendienst wenden, lesen Sie die Bedienungsanleitung unter folgendem Link [XXXXXXXX](#).

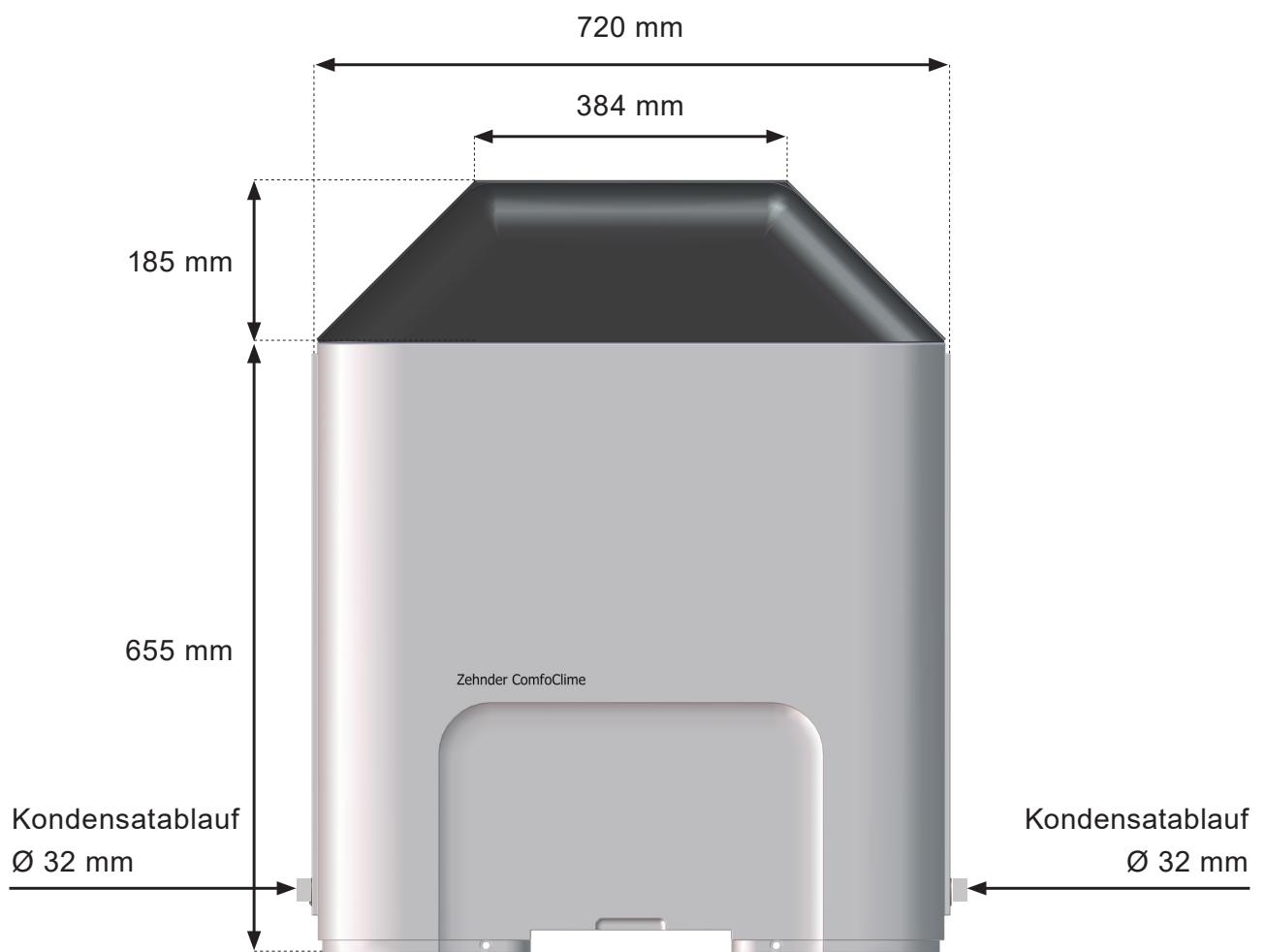
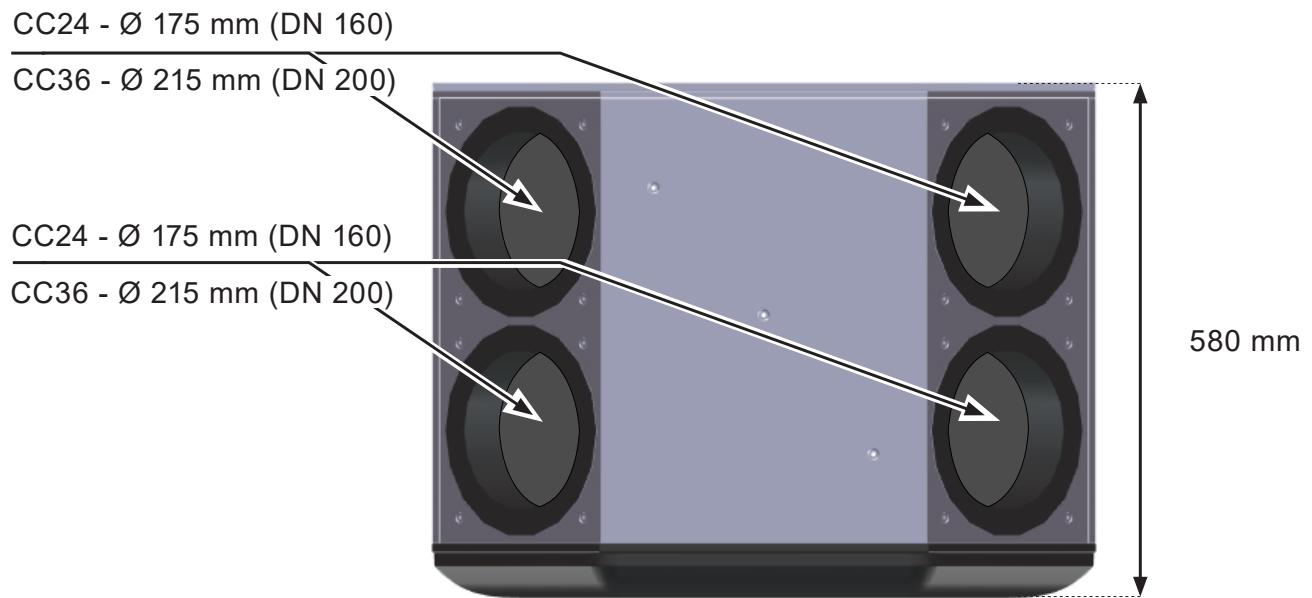
Kurzanleitung für die Installation

1 Verpackungsinhalt

In der Verpackung finden Sie:

- 1 ComfoClime 24 oder ComfoClime 36;
- 1 kabelgebundener Netzstecker;
- 4 Dichtungen für EPP-Bauteile;
- 1 Kondensatablauf;
- 2 EPP-Abstandshalter;
- 1 weiße Kunststoffabdeckung;
- 1 Schnellanleitung;
- 1 ComfoNet-Kabel;
- 1 Wandhalterung (mit Schrauben);
- 1 DN32-Bogen.

2 Abmessungen



3 Auspacken und Aufstellen: Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitshinweise

Dieser Schritt muss von einem qualifizierten Installateur durchgeführt werden. Bereiten Sie den oberen Teil des ComfoAir Q vor, indem Sie die beiden EPP-Abstandshalter anbringen und darüber die 4 Dichtungen an den Kanalenden einlegen.

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und legen Sie es auf das ComfoAir Q, ohne die Dichtungen zu beschädigen.

3.1 Sicherheitshinweise

	Beachten Sie stets die Sicherheitsvorschriften, Vorsichtsmaßnahmen und die in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Personenschäden oder einer schweren Beschädigung des Geräts.
	Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Der Installateur muss sich vergewissern, dass alle potenziell gefährlichen Komponenten hinter dem Rahmen geschützt sind.
	Die Installation, Inbetriebnahme und Wartung muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Eine gefährliche oder unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Schäden an Personen oder am Gerät oder zu einer Fehlfunktion des Lüftungssystems führen.
	Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät oder an den in diesem Dokument dargestellten Funktionen und Spezifikationen vor.
	Modifikationen können zu schweren Schäden am Gerät und zu Personenschäden führen.
	Trennen Sie das Gerät nicht von der Stromversorgung, wenn dies nicht in den Handbüchern angegeben ist. Dies könnte zu Problemen wie unerwünschter Feuchtigkeitsansammlung und sogar zu Schimmelbildung führen.
	Denken Sie daran, jedes Gitter oder Ventil mindestens alle sechs Monate zu reinigen.

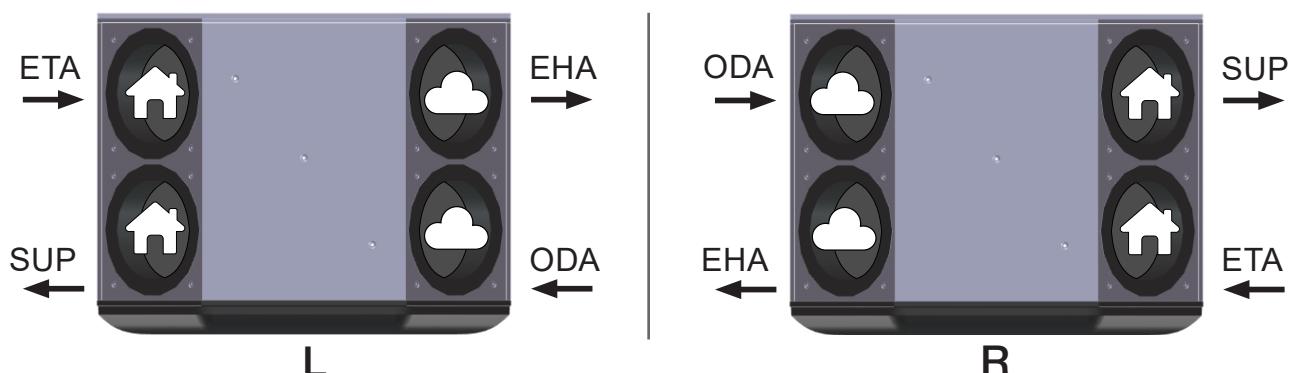
All diese Vorkehrungen tragen dazu bei, ein angenehmes Umfeld und eine hohe Luftqualität zu gewährleisten. Die oben beschriebenen Schritte tragen auch dazu bei, das Gerät vor Schmutz, Verunreinigung und Kontamination zu schützen.

4 Luftkanalanschlüsse

Legende

ACRONYM	BEDEUTUNG
R	Rechtes Layout
L	Linkes Layout
ODA	Ansaugung der Außenluft
SUP	Zuluft in Innenräumen
ETA	Absaugung der Innenraumluft
EHA	Außenluftabzug

Ziehen Sie die folgenden Schemata für die Verbindung der Kanäle in Betracht:



5. Anschluss und Inbetriebnahme: Prüfen und Testen - Einrichten (Installateur)



Vergewissern Sie sich, dass das ComfoAir Q über die neueste Firmware-Version (Version 1.10 oder höher) verfügt. Ist dies nicht der Fall, müssen Sie es nach dem üblichen Verfahren (siehe CAQ-Handbuch) oder über die ComfoClime Control App (siehe ComfoClime User/App-Handbuch) aktualisieren.

Um das Produkt zu initialisieren, gehen Sie wie folgt vor:

SCHRITT	AKTION
1	Stellen Sie das ComfoAir Q an seinen vorgesehenen Platz.
2	Installieren Sie das ComfoClime wie im ComfoClime-Installationshandbuch beschrieben.
3	Schließen Sie die Hauptkanäle an den oberen Teil des ComfoClime an.
4	Schließen Sie den Kondenswasserablauf über einen externen nassen Siphon (10 cm Schutz) an das Abwassernetz an und wählen Sie die bevorzugte Seite (siehe ComfoClime-Installationshandbuch). Für einige Länder könnte eine weitere offene Trichterverbindung erforderlich sein.
5	Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an: erstens das ComfoAir Q und zweitens das ComfoClime. Sie schalten sich automatisch ein.
6	Führen Sie die Inbetriebnahme des ComfoAir Q gemäß den Anweisungen auf dem Display durch (siehe Installationshandbuch des ComfoAir Q). Um ComfoClime zu konfigurieren und zu betreiben, muss der Benutzer die ComfoClime Control-App installieren, indem er sie von Google Play oder Apple Store herunterlädt.
7	Die Einrichtung des Systems ist im Handbuch der Anwendung beschrieben. Um das gesamte Handbuch herunterzuladen, besuchen Sie bitte die lokale Zehnder-Website, Bereich DOWNLOAD oder, falls auf der Verpackung vorhanden, verwenden Sie den entsprechenden QR-Code.

6. Normale Wartung und Reinigung

Es wird dringend empfohlen, eine ordnungsgemäße Wartung und Reinigung gemäß den Meldungen auf dem CAQ-Display (Filterwechsel) durchzuführen; eine sorgfältige Gesamtreinigung muss mindestens alle 2 Jahre von Zehnder-Kundendienstpersonal durchgeführt werden.



Es ist vorgeschrieben, dass nur autorisiertes Personal an den internen Komponenten des Geräts arbeiten darf.

7. Garantie

Für den ComfoClime gilt eine Herstellergarantie von 24 Monaten nach dem Einbau bis maximal 30 Monate nach dem Herstellungsdatum. Gewährleistungsansprüche können nur für Material- und/oder Konstruktionsfehler geltend gemacht werden, die während der Gewährleistungsfrist auftreten. Im Falle eines Garantieanspruchs darf das ComfoClime ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers nicht demontiert werden. Ersatzteile sind nur dann von der Garantie abgedeckt, wenn sie vom Hersteller geliefert und von einem zugelassenen Installateur eingebaut worden sind.

Die Garantie erlischt, wenn:

- Die Garantiezeit abgelaufen ist;
- Das Gerät verwendet wird, ohne dass die Filter ordnungsgemäß im ComfoAir Q installiert sind;
- Teile verwendet werden, die nicht vom Hersteller geliefert wurden;
- An dem Gerät nicht autorisierte Änderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden.

ACHTUNG!



Der Lieferant haftet nicht für Sach- oder Personenschäden, die durch Unfälle verursacht werden, die auf die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch und in den folgenden Kapiteln enthaltenen Anweisungen zurückzuführen sind.

8. Bedeutung der Front-LEDs

Auf der Vorderseite befinden sich zwei Funktions-LEDs:

Links (mehrfarbige LED):

- ROT dauerhaft: Heizbetrieb.
- BLAU dauerhaft: Kühlbetrieb.
- OFF: das Gerät ist ausgeschaltet (kein Bedarf oder das ComfoClime befindet sich in der Zwischensaison).
- GRÜN blinkend: Es ist ein Fehler aufgetreten (siehe Benachrichtigung in der App).

Rechts (GRÜN):

- Schnelles Blinken: ComfoNet BUS aus.
- Langsames Blinken: ComfoNet stellt die Verbindung her.
- Dauerhaft AN: Das ComfoNet ist angeschlossen und funktioniert ordnungsgemäß.



9. Fehlerbehebung

	Bei Problemen oder Fehlfunktionen empfiehlt es sich, nicht selbst einzugreifen, sondern den autorisierten Kundendienst oder die Hotline von Zehnder zu kontaktieren.
	Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung.

zehnder